

جامعة منتوري قسنطينة

امتحان في مادة التقنيات القانونية

قسم الحقوق

المدة : 1سا

ماستر1

### QUESTION

traduisez en arabe les termes suivants

Procédures d instruction

Procédures d exécution

Saisi conservatoire

Notification d un jugement

Validation de la saisie

Les titres exécutoires

Requête

Action en indemnité

Contrat de propriété

ترجم النص التالي :

فيما يخص التامين على رحلة أو عدة رحلات ، يتضمن المؤمن عليها من بداية الشحن إلى نهاية التفريغ الخاص بالرحلة أو الرحلات المؤمن عليها و خلال خمسة عشر يوما على الأكثر من وصول السفينة إلى الميناء المقصود إذا تعلق الأمر برحلة دون بضاعة تضمن الأخطار ابتداء من الإقلاع أو رفع المرساة إلى رسو السفينة أو إلقاء المرساة لدى الوصول